

# Isa

## Chapter 24

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

פְּנִיָּה וְעִנְיָה וּבִלְקָה וְהָאָרֶץ בּוֹקֵק יְהוָה הִנֵּה 1  
उसकी-सतह और-बिगाड़ता-है और-उजाड़ने-वाला-है-उसे पृथ्वी-को खाली-करने-वाला-है यहोवा देखो  
[H6440](#) [H1110](#) [H0776](#) [H3068](#) [H2009](#)

וְהָפִיץ וְשָׁבְיָה׃  
और-तितर-बितर-करता-है उसके-रहने-वालों-को  
[H3427](#)

देखो! यहोवा इस धरती को नष्ट करेगा। यहोवा भूचालों के द्वारा इस धरती को मरोड़ देगा। यहोवा लोगों को कहीं दूर जाने को विवश करेगा।

כַּנְבָּרְתָהּ כַּשֹּׁפְחָהּ כְּאַרְנָיוּ כַּעֲבָד כַּכֹּהֵן כְּעַם וְהָיָה 2  
उसकी-मालकिन-की-तरह दासी-की-तरह उसके-स्वामी-की-तरह दास-की-तरह याजक-की-तरह लोगों-की-तरह और-होगा  
[H1404](#) [H8198](#) [H0113](#) [H5650](#) [H3548](#) [H1961](#)

כַּנְשֵׂהּ כַּלְוָהּ כַּמְלוּוָהּ כַּמּוֹכֵר כַּקּוֹנֵה  
ब्याज-वसूलने-वाले-की-तरह उधार-लेने-वाले-की-तरह उधार-देने-वाले-की-तरह बेचने-वाले-की-तरह खरीदने-वाले-की-तरह  
[H5383](#) [H4376](#) [H7069](#)

כַּאֲשֶׁר כּוֹן נִשְׂאָר  
उसका कर्जदार जैसा  
[H5378](#)

उस समय, हर किसी के साथ एक जैसी घटनाएँ घटेगी, साधारण मनुष्य और याजक एक जैसे हो जायेंगे। स्वामी और सेवक एक जैसे हो जायेंगे। दासियाँ और उनकी स्वामिनियाँ एक समान हो जायेंगी। मोल लेने वाले और बेचने वाले एक जैसे हो जायेंगे। कर्जा लेने वाले और कर्जा देने वाले लोग एक जैसे हो जायेंगे। धनवान और ऋणी लोग एक जैसे हो जायेंगे।

הַדְּבָר אֶת-דְּבַר יְהוָה כִּי תִבּוֹז וְהִבּוֹז הָאָרֶץ תִּבּוֹק וְהִבּוֹק 3  
वचन को- कहा-है यहोवा-ने क्योंकि लूटी-जाएगी और-लूटकर पृथ्वी खाली-हो-जाएगी खाली-होकर  
[H1697](#) [H0853](#) [H1696](#) [H3068](#) [H0962](#) [H0962](#) [H0776](#)

הָיָה  
यह  
[H2088](#)

सभी लोगों को वहाँ से धकेल बाहर किया जायेगा। सारी धन—दौलत छिन ली जायेंगी। ऐसा इसलिये घटेगा क्योंकि यहोवा ने ऐसा ही आदेश दिया है।

הָאָרֶץ עִם-מְרוֹם אֲמַלְלוּ תִבֵּל נִבְלָה אֲמַלְלָהּ הָאָרֶץ נִבְלָה אֲבֵלָה 4  
पृथ्वी-के लोग- ऊँचे कमजोर-हो-गए जगत मुरझाती-है कमजोर-होती-है पृथ्वी मुरझाती-है शोक-करती-है  
[H0776](#) [H4791](#) [H0535](#) [H8398](#) [H0535](#) [H0776](#) [H0056](#)

देश उजड़ जायेगा और दुःखी होगा। दुनिया खाली हो जायेगी और वह दुर्बल हो जायेगी। इस धरती के महान नेता शक्तिहीन हो जायेंगे।

הַפְּרוּ תִקּוּ תִלְפוּ תּוֹרַת עֲבָרָיו כִּי-יִשְׁבִּיחַ תַּחַת הַנְּפֵחַ וְהָאָרֶץ 5  
तोड़ा विधि बदला व्यवस्थाएं उल्लंघन-किया क्योंकि- उसके-रहने-वालों-के नीचे अशुद्ध-हो-गई और-पृथ्वी  
[H2706](#) [H2498](#) [H8451](#) [H3427](#) [H8478](#) [H2610](#) [H0776](#)

עוֹלָם בְּרִית  
अनन्तकालीन वाचा  
[H5769](#) [H1285](#)

इस धरती के लोगों ने इस धरती को गंदा कर दिया है। ऐसा कैसा हो गया लोगों ने परमेश्वर की शिक्षा के विरोध में गलत काम किये। (इसलिये ऐसा हुआ) लोगों ने परमेश्वर के नियमों का पालन नहीं किया। बहुत पहले लोगों ने परमेश्वर के साथ एक वाचा की थी। किन्तु परमेश्वर के साथ किये उस वाचा को लोगों ने तोड़ दिया।



बचे हुए लोग चिल्लाने लग जायेंगे। पश्चिम से लोग यहोवा की महानता की स्तुति करेंगे और वे, प्रसन्न होंगे।

ישׂאל:	אלהי	יהוה	שם	הים	באני	יהוה	כבדו	בארים	כן	על-	15
यिस्राएल-के	एलोहीम	यहोवा-का	नाम	समुद्र-के	द्वीपों-में	यहोवा-की	स्तुति-करो	पूर्व-में	इस-कारण	इसलिए-	
<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H0339</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H3513</a>				

ס

वे लोग कहा करेंगे, “पूर्व के लोगों, यहोवा की प्रशंसा करो! दूर देश के लोगों, इस्राएल के परमेश्वर यहोवा के नाम का गुणगान करो।”

רזו	לי	רזו	ואמר	לצדיק	צבי	שמענו	זמרת	הארץ	מכנה	16
दुबलापन-	मेरे-लिए	दुबलापन-	और-कहा-मैंने	धर्म-के-लिए	महिमा	सुने-हमने	गीत	पृथ्वी-के	छोर-से	
<a href="#">H7334</a>		<a href="#">H7334</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H6662</a>		<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H2158</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3671</a>	
בגדו:	בוגדים	ובגד	בגדו	בגדים	לי	אוי	לי			
विश्वासघात-किया	विश्वासघातियों-का	और-विश्वासघात	विश्वासघात-किया	विश्वासघातियों-ने	मुझे	हाय	मेरे-लिए			
<a href="#">H0898</a>	<a href="#">H0898</a>		<a href="#">H0898</a>	<a href="#">H0898</a>	<a href="#">H0898</a>	<a href="#">H0188</a>				

इस धरती पर हर कहीं हम परमेश्वर के स्तुति गीत सुनेंगे। इन गीतों में परमेश्वर की स्तुति होगी। किन्तु मैं कहता हूँ, “मैं बरबाद हो रहा हूँ। मैं जो कुछ भी देखता हूँ सब कुछ भयंकर है। गद्दर लोग, लोगों के विरोधी हो रहे हैं, और उन्हें चोट पहुँचा रहे हैं।”

פחד	ופחת	ופח	עלי	יושב	הארץ:	17
डर	और-गढ़ा	और-फन्दा	तेरे-ऊपर	रहने-वाले	पृथ्वी-के	
<a href="#">H6343</a>	<a href="#">H6354</a>			<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H0776</a>	

मैं धरती के वासियों पर खतरा आते देखता हूँ। मैं उनके लिये भय, गके और फँदे देख रहा हूँ।

ילך	הפחת	מתוך	והעולה	הפחת	אל-	יפל	הפחד	מקול	הים	והיה	18
फँसेगा	गढ़ा-के	बीच-से	और-चढ़ने-वाला	गढ़ा	में-	गिरेगा	डर-के	आवाज-से	भागने-वाला	और-होगा	
<a href="#">H3920</a>	<a href="#">H6354</a>	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H5927</a>	<a href="#">H6354</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5307</a>	<a href="#">H6343</a>		<a href="#">H5127</a>	<a href="#">H1961</a>	
			אָרץ:	מוסדי	וירעשו	נפתחו	ממרום	ארבות	כי-	בפח	
			पृथ्वी-की	नीवें	और-काँपी	खुल-गए	ऊपर-से	झरोखे	क्योंकि-	फन्दे-में	
			<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4146</a>	<a href="#">H7493</a>		<a href="#">H4791</a>	<a href="#">H0699</a>			

लोग खतरे की सुनकर डर से काँप जायेंगे। कुछ लोग भाग जायेंगे किन्तु वे गके और फँदों में जा गिरेंगे और उन गकों से कुछ चढ़कर बच निकल आयेंगे। किन्तु वे फिर दूसरे फँदों में फँसेंगे। ऊपर आकाश की छाती फट जायेगी जैसे बाढ़ के दरवाजे खुल गये हो। बाढ़ आने लगेगी और धरती की नीव डगमग हिलने लगेगी।

אָרץ:	התמוטטה	מוט	אָרץ	התפוררה	פור	הארץ	התרעעה	רעה	19
पृथ्वी	डगमगा-गई	डगमगाना	पृथ्वी	बिखर-गई	बिखरना	पृथ्वी	टूट-गई	टूटना	
<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H4131</a>	<a href="#">H4131</a>	<a href="#">H0776</a>			<a href="#">H0776</a>			

भूचाल आयेगा और धरती फटकर खुल जायेगी।

פּשַׁעַה	עליה	וכבד	כמלונה	והתנודדה	כשבור	אָרץ	תנוע	נוע	20
उसका-अपराध	उस-पर	और-भारी-होगा	झोपड़ी-की-तरह	और-डगमगाएगी	शराबी-की-तरह	पृथ्वी	हिलेगी	हिलना	
<a href="#">H6588</a>		<a href="#">H3513</a>	<a href="#">H4412</a>	<a href="#">H5110</a>	<a href="#">H7910</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H5128</a>	<a href="#">H5128</a>	

ס	קום:	תסיף	ולא	ונפלה
—	उठना	जोड़ेगी	और-नहीं-	और-गिरेगी
		<a href="#">H3254</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H5307</a>

संसार के पाप बहुत भारी हैं। उस भार से दबकर यह धरती गिर जायेगी। यह धरती किसी झोपड़ी सी काँपेगी और नशे में धुत्त किसी व्यक्ति की तरह धरती गिर जायेगी। यह धरती बनी न रहेगी।

21  
 הָאָדָמָה מְלִכֵי וְעַל- בְּמִדְרוֹם הַמִּדְבָּר זָבָא עַל- יְהוָה יִפְקֹד הָהוּא בְּיוֹם וְהָיָה אִיר-הוֹגָא  
 भूमि-के राजाओं और-पर- ऊँचाई-में ऊँचाई-की सेना पर- यहोवा देखेगा उस दिन-में और-होगा  
[H0127](#) [H4428](#) [H4791](#) [H4791](#) [H3068](#) [H1931](#) [H3117](#) [H1961](#)

עַל- הָאָדָמָה:  
 भूमि पर-  
[H0127](#)

उस समय यहोवा सबका न्याय करेगा। उस समय यहोवा आकाश में स्वर्ग की सेनाएँ और धरती के राजा उस न्याय का विषय होंगे।

22  
 וּמִרְבַּע מִסְגֵּר עַל- וְסִגְרוּ בְּוֶר עַל- אֶסִיר אֶסְפָּה וְאֶסְפוּ  
 और-बहुत-से बन्दीखाने पर- और-बन्द-किए-जाएंगे गढ़दे पर- बंदी इकट्ठा-करके और-इकट्ठे-किए-जाएंगे  
[H7230](#) [H4525](#) [H5462](#) [H0616](#) [H0626](#) [H0622](#)

יְפִקְדוּ: יָמִים  
 देखे-जाएंगे दिनों-के  
[H3117](#)

इन सबको एक साथ एकत्र किया जायेगा। उनमें से कुछ काल कोठरी में बन्द होंगे और कुछ कारागार में रहेंगे। किन्तु अन्त में बहुत समय के बाद इन सबका न्याय होगा।

23  
 צִיּוֹן בְּהַר זְבָאוֹת יְהוָה מְלִיךְ כִּי- הַחֲמָה וּבוֹשָׁה הַלְּבָנָה וְהַפָּרָה  
 सियोन पर्वत-पर सेनाओं-के यहोवा राज्य-करेगा क्योंकि- सूर्य और-शर्मिदा-होगा चंद्रमा और-लज्जित-होगा  
[H6726](#) [H2022](#) [H3068](#) [H2535](#) [H0954](#) [H3842](#) [H2659](#)

וּבִירוּשָׁלַם וְנִגְדָה וְקִנְיֹו  
 और-यरूशलम-में और-सामने और-पुरनियों-के  
 כְּבוֹד: מְהִימָה  
 महिमा  
[H3519](#) [H2205](#) [H5048](#) [H3389](#)

यरूशलम में सियोन के पहाड़ पर यहोवा राजा के रूप में राज्य करेगा। अग्रजों के सामने उसकी महिमा होगी। उसकी महिमा इतनी भव्य होगी कि चाँद घबरा जायेगा, सूरज लज्जित होगा।